

# Hannah J. O' Donnell

Grado: 4  
Fecha de Nacimiento: 3/25/2006  
N.º de id. del estudiante: 123456789  
Distrito escolar: AIR District (15)  
Escuela: AIR Academy (12345)  
Fecha de la prueba: Spring 2016



## Evaluación Smarter de Inglés/Lectoescritura, Matemáticas y de Ciencias Sociales DCAS

### Estimado padre o tutor,

Este informe se proporciona para compartir información importante acerca del progreso que ha hecho Hannah en inglés/lectoescritura y matemáticas durante este año escolar. La meta de Delaware es conseguir que todos los estudiantes progresen cada año para que se gradúen de la escuela secundaria preparados para ser exitosos en la universidad o en las profesiones que escojan. Este año los estudiantes de 3o a 8o grado tomaron las Evaluaciones Smarter que le brindan a usted, a su hijo(a) y a los maestros de su hijo(a) información valiosa acerca de sus puntos fuertes y de las áreas que necesitan atención. Estas evaluaciones ofrecen un “chequeo académico” que mide el progreso académico y si está en camino a conseguir esa meta.

Este informe también describe el contenido de los exámenes. A diferencia de los exámenes de opción múltiple del pasado, estas evaluaciones ponen mayor énfasis en la escritura, en resolver problemas y en el pensamiento crítico. Fueron creadas específicamente para medir el progreso de los estudiantes hacia el dominio de los estándares académicos de Delaware.

Además, su hijo(a) tomó una evaluación por computador de ciencias o de ciencias sociales y este informe describe el conocimiento evaluado e ideas de actividades que pueden apoyar la continuación del aprendizaje de su hijo(a). Lo animo a que lea este informe cuidadosamente y discuta con su hijo(a) lo que está aprendiendo en clase. También le urjo a que hable con los maestros de su hijo(a) acerca de cómo puede usted apoyar la continuación del aprendizaje de su hijo(a). Para aprender más acerca de las Evaluaciones Smarter y enlazar a exámenes de práctica, visite [www.DelExcels.org](http://www.DelExcels.org).

Atentamente,

Steven H. Godowsky, Secretary of Education

### Información sobre el Sistema de Evaluación Smarter

#### ¿Qué es la Evaluación Smarter Balanced?

Las evaluaciones Smarter Balanced miden el dominio de los estudiantes de los estándares estatales esenciales comunes en Inglés/Lectoescritura y Matemáticas del 3º al 8º grado.

Las evaluaciones incluyen lo siguiente:

- Composición en todos los grados.
- Nuevos tipos de preguntas que requieren que los estudiantes piensen más profundamente y resuelvan problemas más complejos.
- Ejercicios de rendimiento tales como leer diferentes documentos y escribir ensayos breves basados en ellos.
- Tecnología basada en procesos informáticos que hace que las evaluaciones sean más precisas.

La Evaluación Smarter representa solo una de varias medidas para determinar el progreso académico.

#### ¿Cuáles son algunas de las características claves de la Evaluación Smarter Balanced?

Mide el pensamiento crítico por medio de preguntas que piden al estudiante que demuestre su habilidad en las áreas de investigación, composición y resolución de problemas.

Las evaluaciones no tienen límite de tiempo y los estudiantes pueden tomar descansos para que puedan dar lo mejor de sí.

Hay recursos de accesibilidad disponibles para todos los estudiantes y hay adaptaciones – tal como Braille – para aquellos que las necesiten. Fue desarrollada con la participación de maestros desde kinder hasta el-12º grado, cuerpo docente de educación superior y otros expertos.

### Información sobre el Sistema de Evaluación DCAS

#### ¿Cuál es el objetivo del DCAS?

El Sistema de Evaluación Integral de Delaware (DCAS) es un programa estatal de evaluaciones estandarizadas relacionado con los niveles de contenido de Delaware, que definen los conocimientos y las habilidades que se necesitan para que nuestros hijos sean exitosos al terminar la escuela secundaria. El DCAS tiene los siguientes objetivos

- ayudar a las escuelas y a los distritos a determinar si los niños están progresando para alcanzar los estándares; y
- ayudar al estado a conocer la forma en que las escuelas y los distritos garantizan que los niños cumplan con los estándares.

#### ¿Qué significan los resultados del DCAS y cómo se usan?

Los resultados del DCAS sintetizan las habilidades de un estudiante en relación con los estándares de contenido de Delaware. El DCAS es una de las tantas herramientas que utilizan los maestros para identificar las fortalezas y las debilidades de cada niño y así centrar su enseñanza en la satisfacción de las necesidades específicas de los estudiantes.

Si necesita ayuda para entender las calificaciones de Hannah y este informe, póngase en contacto con el maestro de Hannah o con el director de la escuela.



## ¿Cómo le fue a Hannah en la Evaluación de Inglés/Lectoescritura?

# 2600

### ¿Qué diferencia tienen?

El puntaje de Hannah en Inglés/Lectoescritura es de 2600. Este puntaje es **más alto que** el puntaje promedio de los estudiantes de 4° grado en su escuela, **más alto que** el de los estudiantes de 4° grado en su distrito y **más alto que** el de los estudiantes de 4° grado en el estado.

	Puntaje Promedio
Promedio en el estado	2500
Promedio en el distrito	2540
Promedio en la escuela	2580

Calificación de Hannah:  
2600

2867

2533

2473

2416

2032

**Nivel 4** El estudiante **ha superado las expectativas** y demuestra progreso avanzado hacia el dominio del conocimiento y las habilidades de los estándares estatales en inglés/lectoescritura.

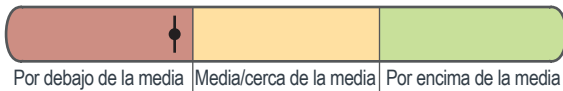
**Nivel 3** El estudiante **cumple con las expectativas** y demuestra progreso hacia el dominio del conocimiento y las habilidades de los estándares estatales en inglés/lectoescritura.

**Nivel 2** El estudiante **casi cumple con las expectativas** y puede necesitar mayor desarrollo para demostrar el conocimiento y las habilidades de los estándares estatales en inglés/lectoescritura.

**Nivel 1** El estudiante **no cumple con las expectativas** y necesita mejorar sustancialmente para demostrar el conocimiento y las habilidades de los estándares estatales en inglés/lectoescritura.

## ¿Cómo le Fue a Hannah en las Diferentes Áreas de la Evaluación?

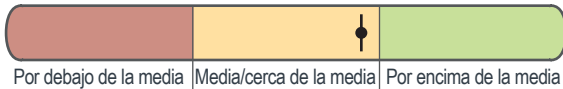
### Lectura



No cumple con las expectativas de esta área

El estudiante tiene dificultad para leer atentamente y analíticamente para comprender una variedad de textos literarios e informativos cada vez más complejos.

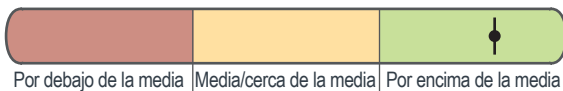
### Comprensión Auditiva



Cumple con las expectativas de esta área

A veces, el estudiante puede utilizar habilidades efectivas para escuchar para una variedad de propósitos y audiencias.

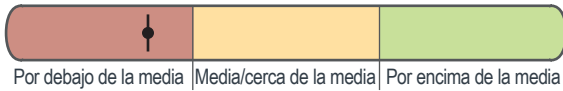
### Escritura



Supera las expectativas de esta área

El estudiante produce composiciones efectivas y bien formadas para una variedad de propósitos y audiencias.

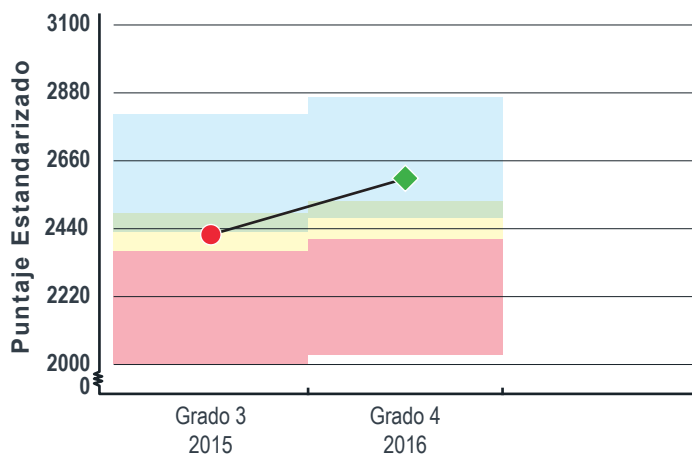
### Investigación/Indagación



No cumple con las expectativas de esta área

El estudiante tiene dificultad para realizar investigación e indagación para investigar temas y para analizar, integrar y presentar información.

## Progreso de Hannah en Inglés/Lectoescritura



### Leyenda

Nivel 4

Nivel 3

Nivel 2

Nivel 1

El puntaje del estudiante cumplió con los estándares

El puntaje del estudiante no cumplió con los estándares

Esta gráfica muestra el rendimiento de su hijo(a) durante cada año escolar. Las áreas sombreadas en diferentes colores indican el puntaje estandarizado en cada nivel de rendimiento. Cada marca en la gráfica representa el puntaje de su estudiante e indica si alcanzó los niveles estándares ese año.

Para encontrar recursos e información sobre cómo puede usted apoyar el aprendizaje de su hijo(a) en casa, visite <http://delexcels.org>.



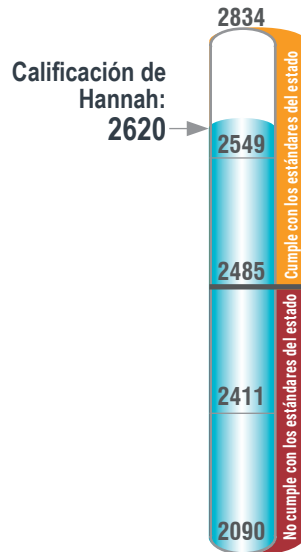
## ¿Cómo le fue a Hannah en la Evaluación de Matemáticas?

# 2620

### ¿Qué diferencia tienen?

El puntaje de Hannah en Matemáticas es de 2620. Este puntaje es **más alto que** el puntaje promedio de los estudiantes de 4° grado en su escuela, **más alto que** el de los estudiantes de 4° grado en su distrito y **más alto que** el de los estudiantes de 4° grado en el estado.

	Puntaje Promedio
Promedio en el estado	2500
Promedio en el distrito	2540
Promedio en la escuela	2580



**Nivel 4** El estudiante **ha superado las expectativas** y demuestra progreso avanzado hacia el dominio del conocimiento y las habilidades de los estándares estatales en matemáticas.

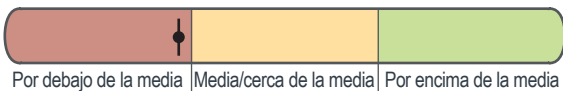
**Nivel 3** El estudiante **cumple con las expectativas** y demuestra progreso hacia el dominio del conocimiento y las habilidades de los estándares estatales en matemáticas.

**Nivel 2** El estudiante **casi cumple con las expectativas** y puede necesitar mayor desarrollo para demostrar el conocimiento y las habilidades de los estándares estatales en matemáticas.

**Nivel 1** El estudiante **no cumple con las expectativas** y necesita mejorar sustancialmente para demostrar el conocimiento y las habilidades de los estándares estatales en matemáticas.

## ¿Cómo le Fue a Hannah en las Diferentes Áreas de la Evaluación?

### Conceptos y Procedimientos



 No cumple con las expectativas de esta área

El estudiante tiene dificultad para explicar y aplicar conceptos matemáticos y para interpretar y llevar a cabo procedimientos matemáticos con precisión y fluidez.

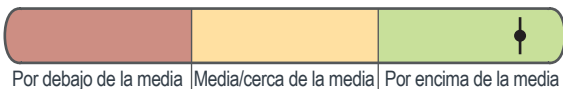
### Resolución de Problemas/Modelar y Análisis de Datos



 Cumple con las expectativas de esta área

El estudiante puede ser capaz de resolver una variedad de problemas complejos bien postulados en matemática pura y aplicada, en hacer uso productivo de su conocimiento y de estrategias para resolver problemas. El estudiante puede ser capaz de analizar escenarios complejos del mundo real y puede ser capaz de construir y usar modelos matemáticos para interpretar y resolver problemas.

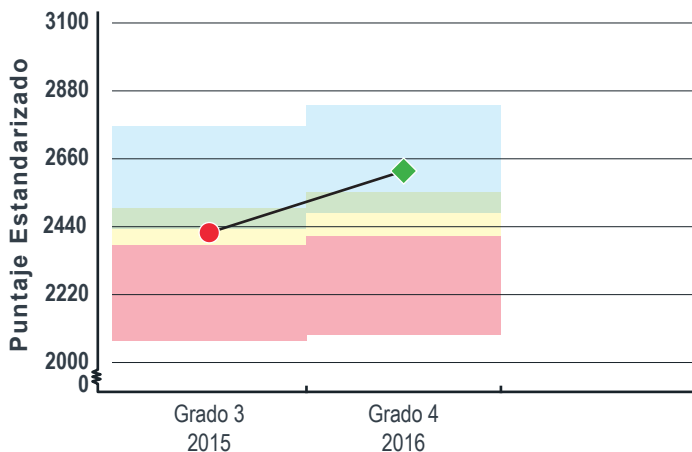
### Comunicación del Razonamiento



 Supera las expectativas de esta área

El estudiante construye argumentos viables con claridad y precisión para fundamentar su propio razonamiento y para criticar el razonamiento de los demás.

## Progreso de Hannah en Matemáticas



### Leyenda

- Nivel 4
- Nivel 3
- Nivel 2
- Nivel 1
- ◆ El puntaje del estudiante cumplió con los estándares
- El puntaje del estudiante no cumplió con los estándares

Esta gráfica muestra el rendimiento de su hijo(a) durante cada año escolar. Las áreas sombreadas en diferentes colores indican el puntaje estandarizado en cada nivel de rendimiento. Cada marca en la gráfica representa el puntaje de su estudiante e indica si alcanzó los niveles estándares ese año.

Para encontrar recursos e información sobre cómo puede usted apoyar el aprendizaje de su hijo(a) en casa, visite <http://delexcels.org>.



## ¿Cómo se desempeñó Hannah en la prueba de Ciencias Sociales?

# 421

### ¿Qué diferencia tienen?

El puntaje de Hannah en Ciencias Sociales es de 421. Este puntaje es **más alto que** el puntaje promedio de los estudiantes de 4° grado en su escuela, **más alto que** el de los estudiantes de 4° grado en su distrito y **más alto que** el de los estudiantes de 4° grado en el estado.

	Puntaje Promedio
Promedio en el estado	409
Promedio en el distrito	393
Promedio en la escuela	419



Para acceder a las descripciones completas sobre el nivel de desempeño y las expectativas específicas para el grado, consulte las PLD de Ciencias Sociales en <http://de.portal.airast.org/resources>.

### Información Sobre la Calificación de Ciencias Sociales

Los estudiantes realizaron el DCAS de Ciencias Sociales una vez durante el período de evaluación de primavera; no se evalúa durante el período de otoño. El DCAS de Ciencias Sociales no se evalúa en el grado anterior, por lo cual no existen comparaciones disponibles con el año previo.

### Categorías de Ciencias Sociales que se Evalúan en Cuatro Grado

#### Educación Cívica

Las habilidades en Educación Cívica se centran en la comprensión de la estructura y el propósito del gobierno en el sistema político estadounidense así como también de los derechos y las responsabilidades de los ciudadanos.

#### Economía

Las habilidades en Economía se centran en la comprensión de los diferentes sistemas económicos y de los costos y beneficios de las elecciones económicas personales en una economía de mercado.

#### Geografía

Las habilidades en Geografía se centran en los usos de diferentes recursos geográficos, y en la naturaleza única de las regiones y la forma en que los seres humanos las modifican.

#### Historia

Las habilidades en Historia se centran en el uso de conceptos cronológicos para obtener, estudiar e interpretar datos históricos.

### Próximos Pasos Para Hannah Según su Desempeño Durante el Año

Las siguientes actividades pueden ayudar a mejorar los conocimientos y las habilidades de su hijo:

- Mire una revista junto a su hijo para identificar diferentes actividades que las personas están realizando. Pídale a su hijo que clasifique cada actividad como derecho, libertad o responsabilidad.
- Hable con su hijo sobre la razón por la que los derechos, las libertades y las responsabilidades son importantes en una democracia.
- Pídale a su hijo que haga una lista de varios artículos que le gustaría tener y que luego calcule cuánto valen. Haga que su hijo determine maneras de ganar dinero (p. ej., puesto de limonada, venta de garaje) para comprar algunos de los artículos.
- Hable sobre la forma en que las personas llevan a cabo una gran variedad de actividades para satisfacer sus necesidades.
- Pídale que identifique los recursos geográficos que se encuentran en el hogar (p. ej., mapa de carreteras, globo terráqueo, brújula). Hable con su hijo sobre el tipo de información que brinda el recurso y sobre su utilidad.
- Haga que realice un mapa de su comunidad local para alguien que sea nuevo en el área.
- Ayude a su hijo a buscar imágenes de objetos (p. ej., puntas de flecha, cerámica, armas) del pasado (p. ej., de la vida colonial americana). Pídale a su hijo que saque conclusiones acerca de la vida de las personas en el pasado a partir de los objetos.
- Hable sobre la forma en que los historiadores intentan sacar conclusiones precisas a partir de los objetos.



**Espacio para notas.**



**Espacio para notas.**



**Espacio para notas.**

## Recursos y Preguntas Frecuentes

### ¿Las calificaciones de mi hijo son lo suficientemente buenas?

Si bien el objetivo de la escuela es que su hijo logre alcanzar el nivel más alto posible, como mínimo se espera que los niños alcancen el nivel "Cumple con los estándares" en las asignaturas de cada grado.

### ¿De qué forma se prepara a los estudiantes para realizar las evaluaciones en línea?

Existe una evaluación de práctica disponible en línea para que las familias prueben el sistema de evaluación en línea en <http://de.portal.airast.org>. Para usar la evaluación de entrenamiento, deberá instalar un navegador Mozilla Firefox gratuito en la computadora de su hogar. También debe tener instalada la última versión de Adobe Flash. En el sitio web podrá encontrar un enlace para descargar el navegador junto con la evaluación de práctica.

### ¿Cómo se ajustan las prestaciones para satisfacer las necesidades de los estudiantes con discapacidades y de los estudiantes del idioma inglés?

La mayoría de las prestaciones que se proporcionan en las clases a los estudiantes con discapacidades y a los estudiantes del idioma inglés están también disponibles para el Sistema de Evaluación Integral de Delaware (DeSSA). Por lo tanto, las decisiones con respecto a las prestaciones que recibe su hijo, a las que arribaron los equipos de ELL (estudiantes del idioma inglés), 504 e IEP (programa de educación individualizada) durante el año escolar, continuarán en vigencia durante la implementación del DeSSA. Para obtener más información, comuníquese con la escuela de su hijo.

Para obtener más información sobre los informes de DE visite <http://de.portal.airast.org/>.

AIR District (15)  
1000 Thomas Jefferson St NW  
Washington, DC 20007

PRSRT First-Class  
U.S. Postage Paid  
Austin, TX  
Permit 1143



To the Parent/Guardian of Hannah J. O'Donnell  
1000 Neil Armstrong Highway  
PO Box 1120  
Dover, DE 19904

15.10  
48839390